



**Department of Dental Hygiene**

Box 9551

(615) 963-5801

**NOTICIA DE PRACTICA DE CONFIDENCIALIDAD**

**Esta Noticia describe como la informacion medical de usted se puede utilizar y divulgar y como puede usted conseguir acceso a esta informacion. Por favor reviselo con cuidado.**

**Usted tiene el derecho de obtener una copia en papel de esta Noticia a su peticion.**

**Infonnacion de Salud del Paciente**

Bajo la ley federal, su infonnacion de salud es protegido y confidencial. Informacion de salud del paciente incluye infonnacion sobre sus sintomas, resultados de analysis, diagnostico, tratamiento, e infonnacion medical relacionada. Su infonnacion tambien incluye pagos de recompensa , cargar en cuenta, e infonnacion de aseguanza.

**Como Utilizamos a Su Infonnacion de Salud del Paciente.**

Nosotros utilizamos infonnacion de salud de usted para tratamiento, obtener pago, y para operaciones de cuidado de salud, incluyendo propositos administrativos y evaluacion de la calidad de cuidado que usted recibe. Bajo algunos circunstancias, nosotros podamos ser requeridos utilizar o divulgar la infonnacion aun sin su penniso.

**Ejemplos de Tratamiento, Pagos, y Operaciones de Cuidado Medico.**

Tratamiento: Nosotros utilizaremos y divulgaremos a su infonnacion de salud para proveerle con tratamientos o servicios medicos/clinicales. Por ejemplo, enfermeros, medicos, dentistas y otros miembros de su equipo de tratamiento recordaran infonnacion en su record y la usaran para detenninar el curso mas apropiado de cuidado. Tambien podemos divulgar la infonnacion a otros proveedores de cuidado de salud que participan en su tratamiento, a farmacistas que llenan sus prescripciones, y a los familiares que estan ayudando con su cuidado.

Recompensa: Nosotros utilizaremos y divulgaremos su infonnacion para propositos de recompensa. Por ejemplo, Podamos necesitar obtener autorizacion de su compania de aseguanza medical antes de proveerle con ciertos tipos de tratamiento. Nosotros someteremos las cuentas y mantendremos recordos de los pagos de su plan de salud.

Operaciones del Cuidado de Sa lud: Nosotros utilizaremos y divulgaremos su infonnacion de salud para conducir nuestro estandard de operaciones internas, incluyendo administracion propia de recordos, evaluacion de la calidad de tratamiento, y para obtener acceso al cuidado y resultados de su caso y otros parecidos.

**USOS ESPECIALES**

Nosotros podemos utilizar su infonnacion para comunicar con usted con recuerdos de citas,. Tambien podemos comunicar con usted para proveer infonnacion sobre alternativos de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados al salud que le puedan ser de interes.

**Otros Usos y Divulgaciones**

Nosotros podemos utilizar o divulgar infonnacion de salud identificable de usted para otros razones, aun sin su penniso. Sujetos a ciertos requisitos, somos permitidos entregar infonnacion de salud sin su penniso por los propositos siguientes:

- *Requeridos por la ley:* Nosotros podamos ser requeridos por la ley reportar escopetazos, sospechas de abuso o negligencia, o heridas y casos similares.
- *Actividades de la Sa lud Publica:* Asi como requerido por la ley, nosotros podemos divulgar estadisticas vitales, enfermedades, informacion relacionada a la revocacion de productos peligrosos, e infonnacion similar a los autoridades de la salud pUblica.

*Descuido de la Salud:* Nosotros podemos ser requeridos divulgar informacion para ayudar en investigaciones e intervenciones, elegibilidad para programas del gobierno, y actividades similares.

*Actas Judiciales y Administrativos:* Nosotros podemos divulgar infonnacion en respuesta a un comparendo u orden apropiada de la corte.

- **Propósitos de Ejecución e la Ley:** Sujeto a ciertas restricciones, nosotros podemos divulgar información requerido por oficiales de ejecución de la ley.
- **Muertes:** Nosotros podemos reportar información acerca de las muertes al juez de guardia, examinadores médicos, empresarios de pompas funebres, y agencias de donación de órganos.
- **Amenaza Seria a la Salud o Seguridad:** Nosotros podemos utilizar y divulgar información cuando sea necesario para prevenir una amenaza seria a su salud o seguridad o a la salud y seguridad del público u otra persona.
- **Funciones MiMares o Gubernativas Especiales:** Si usted es miembro del militar, podemos entregar información como requerido por autoridades de mando militar. También podemos divulgar información a instituciones de corrección o para propósitos de seguridad nacional.
- **Investigación:** Nosotros podemos utilizar o divulgar información para una investigación médica aprobada.
- **Recompensa del Trabajador:** Nosotros podemos entregar información de usted para recompensa del trabajador o programas similares proveyendo beneficios para heridas o enfermedades relacionados al trabajo.

En cualquier otra situación, nosotros le pediremos su autorización en escrito antes de utilizar o divulgar cualquier información de salud identificable de usted. Si usted decide firmar una autorización de divulgar información, usted después puede quitar esta autorización y suspender cualquier uso o divulgaciones en el futuro.

### **Derechos Individuos**

Usted tiene los siguientes derechos respecto a su información de salud. Por favor, ponerse en contacto con la persona alistada abajo para obtener la forma apropiada para ejercer estos derechos.

**Pedir Restricciones:** Usted puede pedir restricciones para ciertos usos y divulgaciones de su información de salud. No estamos requeridos ponernos de acuerdo con tales restricciones, pero si nos pongamos de acuerdo, tenemos que cumplir con estas restricciones.

**Comunicaciones Confidenciales:** Usted puede pedirnos comunicar con usted confidencialmente por, por ejemplo, mandar noticias a una dirección especial o no usar postales para recordarle de citas.

**Inspeccionar y Obtener Copias:** En la mayoría de

los casos, usted tiene el derecho de ver o conseguir una copia de su información de salud. Puede haber un honorario minúsculo para las copias.

**Información Enmienda:** Si usted cree que la información en su record es incorrecto, o si hace falta información importante, usted tiene el derecho pedir que nosotros corrijamos la información existente o añadir la información que falta.

**Acontamiento de Divulgaciones:** Usted puede pedir una lista de casos donde hemos divulgado información de salud de usted para razones otras que para tratamiento, recompensa, u operaciones de cuidado de salud.

### **Nuestro Deber Legal**

Nosotros somos requeridos por la ley proteger y mantener la confidencialidad de su información de salud, proveer esta Noticia sobre nuestros deberes legales y prácticas de confidencialidad respecto a información de salud protegida, y cumplir con las condiciones de la Noticia actualmente en efecto.

### **Cambios en Prácticas de Confidencialidad**

Nosotros podemos cambiar nuestras políticas en cualquier tiempo. Antes de hacer un cambio significativo en nuestras políticas, cambiaremos a nuestra Noticia y apostaremos la nueva Noticia en la sala de espera y cada cuarto de examinación. Usted también puede pedir una copia de nuestra Noticia en cualquier momento. Para más información sobre nuestras prácticas de confidencialidad, ponerse en contacto con la persona alistada abajo.

### **Quejas**

Si usted está preocupado que hemos violado sus derechos de confidencialidad, o si usted no está de acuerdo con una decisión que hicimos sobre sus registros, usted puede ponerse en contacto con la persona alistada abajo. Usted también puede mandar una queja por escrito al U.S. Department of Health and Human Services. La persona alistada abajo le proveerá con la dirección apropiada, a su petición. Usted no será penado en ninguna manera por someter una queja.

### **Persona de Contacto**

Si usted tiene cualquier pregunta, petición, o queja, por favor ponerse en contacto con:

Elizabeth Kunnu Eds, MEd, RHIA  
Oficial de Condendencia/ Confidencialidad  
3500 John A. Merritt Blvd.  
Nashville, TN 37209-1561  
(615) 963-7430

**Fecha en Efectivo:** La fecha efectiva de esta Noticia es 14/04/2003.

**La Fecha de la revisión:** 09/08/2007